

## COMMISSION DES ASSURANCES

BRUXELLES, LE 26 NOVEMBRE 2003

DOC C/2003/14

### AVIS

émis par la Commission des Assurances relatif au projet d'arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 23 mars 1995 relatif à l'indication des tarifs des services financiers homogènes et réglementant la publicité de certains services et instruments financiers.

#### 1. INTRODUCTION

Le Ministère des Affaires économiques a enregistré de nombreuses plaintes relatives à la publicité agressive et mensongère lancée au départ d'un autre Etat membre à propos des produits de la branche 23.

L'arrêté Maxi-vie règle certains points relatifs à la publicité des produits d'assurance vie.

Les dispositions sectorielles contenues dans l'arrêté Maxi-vie vont primer sur celles contenues dans le projet d'arrêté royal à moins que l'Arrêté ne règle la question sans préjudice d'autres réglementations. C'est pourquoi il est souhaitable que les deux arrêtés utilisent les mêmes formulations. Néanmoins, tous les aspects relatifs à la publicité des produits de la branche 23 n'y sont pas encore réglés.

C'est ce que tend à faire le projet d'arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 23 mars 1995

--

#### 2. OBSERVATIONS GÉNÉRALES

La base légale du projet d'arrêté royal se trouve dans la loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques du commerce et sur l'information du consommateur. Les destinataires du projet d'arrêté royal sont les consommateurs.

Un représentant des intermédiaires d'assurances observe que l'arrêté Maxi-vie vise à protéger les assurés, preneurs d'assurances et bénéficiaires d'assurances qu'ils soient consommateurs ou professionnels. Le fait que les champs d'application ne coïncident pas, peut heurter.

## COMMISSIE VOOR VERZEKERINGEN

BRUSSEL, 26 NOVEMBER 2003

DOC C/2003/14

### ADVIES

uitgebracht door de Commissie voor Verzekeringen betreffende het ontwerp van koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 23 maart 1995 betreffende de prijsaanduiding van homogene financiële diensten en tot reglementering van de reclame voor verschillende financiële diensten en instrumenten.

#### 1. INLEIDING

Het Ministerie van Economische Zaken heeft talrijke klachten ontvangen over de agressieve en bedrieglijke publiciteit die vanuit een andere Lidstaat verspreid wordt over de producten van tak 23.

Het Maxi-besluit Leven regelt enkele aspecten die verband houden met de publiciteit voor levensverzekeringsproducten.

De sectoriele bepalingen van het Maxi-besluit Leven zullen voorrang hebben boven de bepalingen van het ontwerp van koninklijk besluit, tenzij het Besluit het probleem regelt zonder afbreuk te doen aan andere reglementeringen. Daarom is het wenselijk dat beide besluiten dezelfde formulering gebruiken. Het Maxi-besluit Leven regelt echter nog niet alle aspecten die verband houden met de publiciteit voor producten van tak 23.

De bedoeling is dat dit gebeurt in het ontwerp van koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 23 maart 1995.

--

#### 2. ALGEMENE BEMERKINGEN

Het ontwerp van koninklijk besluit vindt zijn wettelijke basis in de wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en bescherming van de consument. Het ontwerpbesluit is bedoeld voor de consument.

Een vertegenwoordiger van de verzekerings-tussenpersonen merkt op dat het Maxi-besluit Leven tot doel heeft bescherming te bieden aan de verzekerden, de verzekeringnemers en de begunstigden, ongeacht of ze consument zijn of beroepsmatig handelen. Het feit dat de respectieve toepassingsgebieden van de ontwerpbesluiten

Par ailleurs, ce dernier souhaiterait que la publicité en matière d'assurance soit traitée dans un arrêté royal spécifique aux assurances, car il n'y a pas d'homogénéité entre les produits d'assurances et d'autres produits financiers.

En effet, l'assureur a un devoir spécifique d'information, qui est réglé de manière plus détaillée que dans le projet d'arrêté royal par des directives européennes spécifiques à l'assurance (ex: directive sur l'intermédiation en assurances).

Si l'objectif visé par le projet d'arrêté royal est la publicité faite par les entreprises étrangères, il faut se référer à l'intérêt général pour que ces dispositions leurs soient opposables

Un représentant des consommateurs souhaiterait que l'objet du projet d'arrêté royal ne se limite pas aux produits de la branche 23.

L'U.P.E.A. appuie dans son principe le projet d'arrêté royal. Néanmoins, elle n'estime pas nécessaire de régler la publicité des tarifs des produits d'assurances de la branche 23 dans un arrêté royal distinct de celui relatif aux autres produits financiers.

### 3. OBSERVATIONS PARTICULIERES

Le projet d'arrêté Maxi-vie impose déjà un certain nombre d'obligations, qui sont intégrées dans le projet d'arrêté royal relatif à la publicité de certains services financiers. Dans un souci de cohérence terminologique des différents textes réglementaires, l'U.P.E.A. attire l'attention sur un certain nombre d'imprécisions.

#### *Définition des assurances relevant de la branche 23*

Le projet d'arrêté royal, en son article 3, stipule que les dispositions sont applicables aux opérations d'assurances liées à un *organisme de placement collectif*.

De son côté, l'arrêté Maxi-vie, en son article 3, définit les assurances relevant de la branche 23 comme étant des *opérations d'assurances liées à un fonds d'investissement*. La brochure d'information de l'OCA du 15 juin 2002 précise que ces fonds ne sont ni des sicavs, ni des fonds communs de placement.

Le terme d'"organisme de placement collectif - OPC" fait l'objet d'une définition dans la loi du 4 décembre 1990 et regroupe tant les sicavs que les fonds communs de placement bancaires.

niets identiek zijn, kan storend zijn.

Deze vertegenwoordiger van de verzekerings-tussenpersonen vindt het overigens verkieslijk dat de publiciteit voor verzekeringen in een koninklijk besluit behandeld wordt dat specifiek is voor de verzekeringen, omdat er volgens hem geen homogeniteit bestaat tussen de verzekeringsproducten en andere financiële producten.

De verzekeraar heeft immers krachtens de specifieke Europese verzekeringsrichtlijnen (b.v. de richtlijn over de verzekeringsbemiddeling) een bijzondere informatieplicht, die gedetailleerder geregeld is dan de regeling voorzien in het ontwerp van koninklijk besluit

Indien het ontwerp van koninklijk besluit betrekking heeft op de publiciteit die door buitenlandse ondernemingen gemaakt wordt, dient men zich te beroepen op het algemeen belang opdat de bepalingen van het besluit tegenwerpbaar zouden kunnen zijn aan deze ondernemingen.

Een vertegenwoordiger van de verbruikers meent dat de regeling van het ontwerp van koninklijk besluit niet mag worden beperkt tot de producten van tak 23.

De B.V.V.O. steunt in principe het ontwerp van koninklijk besluit maar vindt het niet nodig dat de publiciteit voor de tarieven van de verzekeringsproducten van tak 23 in een apart koninklijk besluit behandeld wordt, dat losstaat van het besluit dat betrekking heeft op de andere financiële producten

### 3. BIJZONDERE BEMERKINGEN

Het ontwerp van Maxi-KB Leven legt al een aantal verplichtingen op die in het ontwerp van KB betreffende de publiciteit voor bepaalde financiële diensten worden opgenomen. Om een coherentie tussen de verschillende regelgevende teksten na te streven op het vlak van de gebruikte terminologie, wijst B.V.V.O. op een aantal onnauwkeurigheden

#### *Definitie van de tak 23-verzekeringen*

Artikel 3 van het ontwerp van KB bepaalt dat de bepalingen van toepassing zijn op verzekeringsverrichtingen die met een *instelling voor collectieve belegging* verbonden zijn.

Het maxi-KB leven van zijn kant definieert in haar artikel 3 de tak 23-verzekeringen als *verzekeringsverrichtingen die met een beleggingsfonds zijn verbonden*. De informatiebrochure van de CDV van 15 juni 2002 voegt hier uitdrukkelijk aan toe dat deze fondsen noch beveks, noch gemeenschappelijke beleggingsfondsen zijn.

Een "instelling voor collectieve belegging - ICB" wordt in de wet van 4 december 1990 gedefinieerd en is de gemeenschappelijke term voor beveks en bancaire gemeenschappelijke beleggingsfondsen.

Pour éviter toute confusion, il est donc préférable de parler, à l'article 3, 2°, d'“opérations d'assurances liées à un fonds d'investissement”

#### **Terminologie**

A l'article 5 du projet d'arrêté royal, certains termes utilisés sont étrangers à l'un des deux ou aux deux produits. Ainsi, la notion de “rente” ne s'utilise jamais dans le contexte d'un produit de la branche 23, ni pour un produit OPC bancaire. Aussi est-il préférable de parler ici de “rendement” ou de “produit”.

De plus, dans le contexte de l'assurance, les termes “chargement de gestion, d'entrée et de sortie” (cfr arrêté Maxi-vie - article 27) sont plus courants que le terme “frais”.

Le terme “participant” s'utilise également uniquement dans la réglementation OPC. Pour les produits de la branche 23, on utilise le terme “preneur d'assurance”.

L'article 5, 2°, du projet d'arrêté royal précise les conditions à remplir pour pouvoir bénéficier du rendement communiqué. Dans le dernier tiret, il est fait référence aux “exigences éventuelles concernant le profil personnel pour la conclusion d'un contrat d'assurance”. On ne voit pas clairement quelles sont les exigences de profil personnel exactement visées ici.

#### **4. CONCLUSIONS**

Le projet d'arrêté royal soumis à l'avis de la Commission des assurances comporte quelques modifications à l'annexe de l'arrêté royal du 23 mars 1995 relatif à l'indication des tarifs des services financiers homogènes, mais également des règles particulières à la publicité de certains services et instruments financiers, au rang desquels figurent les opérations d'assurances liées à un organisme de placement collectif (branche 23).

C'est essentiellement sur le second volet de ce projet que la Commission s'est penchée.

Globalement, la Commission ne voit pas d'obstacle à l'adoption du projet discuté.

Elle observe cependant que le champ d'application de cet arrêté royal ne coïncide pas avec celui du projet d'arrêté Maxi-vie. Là où ce dernier vise tous les preneurs et bénéficiaires d'assurance, qu'ils aient ou non la qualité de consommateurs, le projet étudié – qui est pris en application de la loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques du commerce et sur l'information et la protection du consommateur – ne concerne que les consommateurs.

Om verwarring te vermijden, wordt onder artikel 3, 2° dus beter gesproken over “verzekeringsverrichtingen die met een beleggingsfonds zijn verbonden”.

#### **Terminologie**

In artikel 5 van het ontwerp van KB worden begrippen gebruikt die vreemd zijn aan één of beide producten. Zo wordt de notie “rente” nooit gebruikt voor een tak 23 product, noch voor een bancaire ICB-product. Men spreekt hier liever van “rendement” of “opbrengst”.

In de verzekeringscontext wordt verder veeleer gesproken over een “toeslag voor het beheer, en instap- en uitstaptoeslag” (cfr. maxi-KB leven – artikel 27) dan over “kosten”.

Ook de term “deelnemer” wordt alleen in de ICB-reglementering gebruikt. Voor de tak 23 producten wordt gesproken van een “verzekeringnemer”.

In punt 2 van artikel 5 van het ontwerp-KB worden de voorwaarden, die moeten vervuld zijn om te genieten van de meegedeelde opbrengst, beschreven. Het laatste streepje verwijst naar eventuele eisen inzake het persoonlijk profiel m.b.t. het sluiten van een verzekeringsovereenkomst. Het is onduidelijk welke eisen van het persoonlijk profiel men hier precies bedoelt.

#### **4. BESLUITEN**

Het ontwerp van koninklijk besluit dat wordt voorgelegd aan het advies van de Commissie voor Verzekeringen bevat enkele wijzigingen van de bijlage bij het koninklijk besluit van 23 maart 1995 betreffende de prijsaanduiding van homogene financiële diensten, maar bevat ook bijzondere regels aangaande de publiciteit voor bepaalde financiële diensten en instrumenten, waaronder de verzekeringsverrichtingen die verbonden zijn met een instelling voor collectieve belegging (tak 23).

De Commissie heeft zich hoofdzakelijk over het tweede luik van dit ontwerp gebogen.

Globaal gezien ziet de Commissie geen redenen waarom het besproken ontwerp niet goedgekeurd zou mogen worden.

Zij merkt echter op dat het toepassingsgebied van dit koninklijk besluit niet identiek is aan dat van het ontwerp van Maxi-besluit Leven. Dit laatste besluit is bedoeld voor alle verzekeringnemers en begunstigen, ongeacht of ze consumenten zijn of niet, terwijl het voorliggende ontwerpbesluit - dat genomen wordt in toepassing van de wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en bescherming van de consument - enkel geldt voor de consumenten.

La Commission relève également que l'article 15 de l'arrêté royal du 22 février 1991 portant règlement général relatif au contrôle des entreprises d'assurances détermine déjà les obligations d'information auxquelles les entreprises d'assurances sont soumises à l'égard de leurs assurés, et ce pour l'ensemble des contrats d'assurance vie (durée du contrat, indication des valeurs de rachat et de réduction, énumération des valeurs de référence utilisées, indications sur la nature des actifs représentatifs...). Même si les deux textes n'ont pas exactement le même objet, il convient néanmoins de veiller à la cohérence des renseignements qui doivent être fournis de part et d'autre.

Plusieurs remarques d'ordre terminologique doivent par ailleurs être formulées :

- à l'article 3, 2° du projet, les termes « opérations d'assurances liées à un organisme de placement collectif » devraient utilement être remplacés par ceux d'« opérations d'assurances liées à un fonds de placement », et ce afin d'éviter une discordance entre la définition donnée des activités de la branche 23 dans ce texte et dans celui du projet d'arrêté royal Maxi-vie ;
- à l'article 5, §2, second tiret du projet, le terme « participant » devrait être remplacé par celui de « preneur d'assurance », lequel est plus adapté au contexte de l'assurance ;
- à l'article 5, §2, second tiret, le terme « frais » devrait être remplacé par les termes « chargement de gestion, d'entrée et de sortie » pour correspondre à l'article 27 du projet d'arrêté royal Maxi-vie ;
- à l'article 5, §3, 2° du projet, le terme « taux » devrait être supprimé, dans la mesure où l'on parle davantage de « rendement » ou de « produit » dans les activités de la branche 23 ;

De Commissie merkt ook op dat artikel 15 van het koninklijk besluit van 22 februari 1991 houdende algemeen reglement betreffende de controle op de verzekeringsondernemingen al bepaalt welke informatieverplichtingen de verzekeringsondernemingen hebben ten opzichte van hun verzekerden, en dit voor het geheel van de levensverzekeringsovereenkomsten (looptijd van de overeenkomst, vermelding van de afkoop- en reductiewaarden, opsomming van de gebruikte referentiewaarden, gegevens over de aard van de dekkingsactiva ...). Ook al hebben de twee teksten niet exact hetzelfde voorwerp, er moet toch worden gewaakt over de coherentie tussen de inlichtingen die van beiden kanten moeten worden verstrekt.

Op terminologisch vlak dienen er verschillende opmerkingen geformuleerd te worden :

- in artikel 3, 2° van het ontwerp, zouden de termen «verzekeringsverrichtingen die met een instelling voor collectieve belegging zijn verbonden » vervangen moeten worden door de termen « verzekeringsactiviteiten verbonden met een beleggingsfonds », zodat de definitie van de activiteiten van tak 23 die in deze tekst gegeven wordt, overeenstemt met deze van het ontwerp van Maxi-besluit Leven ;
- in artikel 5, §2, tweede streepje van het ontwerp, zou de term « deelnemer » vervangen moeten worden door « verzekeringnemer », omdat deze term gepaster is in de verzekeringscontext;
- in artikel 5, §2, tweede streepje, zou de term « kosten » vervangen moeten worden door de termen « toeslag voor het beheer, en instap- en uitstaptoeslag », zodat er overeenstemming is met artikel 27 van het ontwerp van Maxi-besluit Leven ;
- in artikel 5, §3, 2° van het ontwerp, zou de term « rente » geschrapt moeten worden, aangezien er voor de activiteiten van tak 23 eerder gesproken wordt van « opbrengst »;

Enfin, il conviendrait certainement de déterminer plus clairement ce qu'il y a lieu d'entendre par « exigences éventuelles concernant le profil personnel » à l'article 5, §3, 2°, dernier tiret. Ces termes ne permettent en effet pas de percevoir quelles sont les exigences effectivement visées pour la conclusion d'un contrat d'assurance.

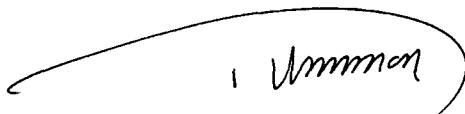
--

Le Président,

Tot slot zou in elk geval verduidelijkt moeten worden wat in artikel 5, §3, 2°, laatste streepje, verstaan moet worden onder « eventuele eisen inzake het persoonlijk profiel ». Het is immers niet duidelijk welke eisen voor het sluiten van een verzekeringsovereenkomst hier precies bedoeld worden.

--

De Voorzitter,



B. DUBUISSON